



A B S A U G W E R K

DÉPOUSSIÉREURS
SÉRIE P | SÉRIE S



Le WERK

En tant que fabricant de technique d'aspiration industrielle, nous concevons et produisons des systèmes d'aspiration sur mesure pour un environnement de travail propre et sain, assurant la protection des collaborateurs, des machines et des pièces.

Des dépoussiéreurs industriels aux séparateurs d'huile, jusqu'aux systèmes d'aspiration de hall complets, nous proposons des solutions globales combinant captation, unité d'aspiration et tuyauterie. Ces systèmes établissent de nouvelles références en matière d'efficacité énergétique et de performance. Dans les domaines de la protection contre l'explosion (ATEX) et de la protection incendie, nous répondons pleinement aux exigences légales et garantissons une exploitation sûre. Notre savoir-faire de longue date nous permet de réaliser des solutions spéciales pour des entreprises de toute taille et de tout secteur.

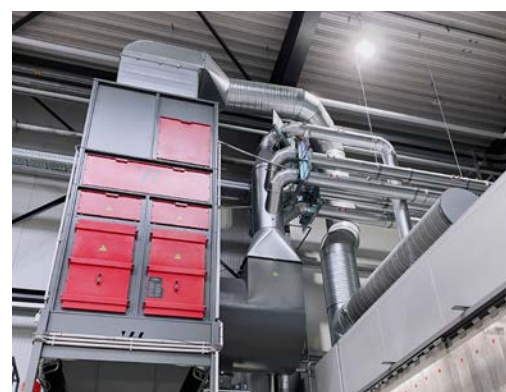
Nos systèmes haut de gamme sont fabriqués dans notre propre WERK, où la qualité et la précision sont prioritaires. Nous accompagnons nos clients du premier conseil au montage afin d'assurer un fonctionnement durablement optimal des installations.

L'honnêteté, la confiance et un contact personnel constituent la base de partenariats durables et réussis.

« L'être humain, en tant que client, Partenaires ou collaborateur, est toujours au centre de nos préoccupations. »

Michael Werz, Directeur général

Introduction	1
<hr/>	
Dépoussiéreurs	3
Applications & composants	5
Principe de fonctionnement	7
Le principe ABSAUGWERK	8
Accessoires & options	9
Durabilité	16
Protección contre l'explosion	17
Protection incendie	19
Protection acoustique	21
Données techniques	23
Référence	25
<hr/>	
Service complet	29
Qualité	31
Formation & partenariat	33
Déroulement du projet	34





Voir la vidéo du produit.
Plus d'informations sur
absaugwerk.de/fr/depoussiereurs

Le danger invisible !

PROBLÉMATIQUE

Qu'il s'agisse de meulage, d'ébavurage, de découpe ou de sablage, partout où des matériaux sont travaillés, de la poussière est générée. Les dépôts visibles n'en sont que la partie émergée de l'iceberg : les poussières fines dangereuses restent en suspension dans l'air pendant des heures, sont sans cesse remises en mouvement au moindre déplacement et pénètrent profondément dans les voies respiratoires, où elles peuvent difficilement être éliminées. Les conséquences vont de maladies respiratoires chroniques à des réactions allergiques, voire, dans les cas les plus graves, au cancer.

Chaque année en Allemagne, environ **6 000 maladies*** sont enregistrées à la suite d'une exposition à la poussière et aux fumées sur le lieu de travail. Mais ce ne sont pas seulement la santé des collaborateurs qui est menacée. Les dépôts sur les machines, les conduites et les systèmes de commande nuisent à la production et entraînent une augmentation des besoins de maintenance, voire des arrêts de fonctionnement. De plus, de nombreux types de poussières, par exemple issues de l'aluminium, du cuivre ou de la farine, sont considérées comme inflammables ou explosives et représentent ainsi un risque

de sécurité considérable. Une captation et une filtration contrôlées de l'air sont donc indispensables afin de garantir durablement la santé, la qualité des produits et la sécurité de fonctionnement.

** Source : Institut fédéral pour la sécurité et la santé au travail (BAuA), enquête BIBB/BAuA sur la population active 2020*

DÉPOUSSIÉREURS

Série P | Série S



SOLUTION

Afin de réduire efficacement l'exposition aux poussières fines et aux particules, nos dépoussiéreurs hautes performances sont mis en œuvre. Ils assurent la captation de l'air pollué directement à la source, filtrent même les particules les plus fines et renvoient l'air purifié dans la halle ou l'évacuent de manière sûre vers l'extérieur.

Les dépoussiéreurs des séries P (*filtres à cartouches*) et S (*filtres à manches*) d'ABSAUGWERK sont configurables individuellement et adaptés à une grande variété de matériaux – des poussières fines aux copeaux grossiers. Le système automatique de décolmatage des filtres par jet pulsé (*Jet-Pulse*) élimine en continu les dépôts de poussière, prolonge la durée de vie des filtres et réduit sensiblement les coûts de maintenance et d'exploitation. Pour les procédés impliquant des substances particulièrement critiques telles que l'acier inoxydable ou le verre, un filtre HEPA H14 intégré garantit une pureté de l'air maximale et une protection fiable des travailleurs.



Performance :

2 400 – 36 500 m³/h*

1,1 – 45 kW

** Des installations raccordées en série ont le potentiel de générer une puissance théoriquement illimitée.*

Vos avantages

Grande puissance d'aspiration

Faible consommation d'énergie

Filtres permanents nettoyables

Composants de filtration durables

Nettoyage et maintenance faciles

Configuration sur mesure & solutions

Recyclage d'air & extraction d'air

Fonctions de commande polyvalentes

Maintenance à distance & accès à distance

Design exclusif

Application

Lors du meulage, de l'ébavurage, de la découpe ou du polissage, des poussières fines, des copeaux et des particules sont générés. Ceux-ci se dispersent dans l'air du hall et nuisent aussi bien à la santé des collaborateurs qu'à la durée de vie des machines. En particulier lors de l'usinage de l'aluminium, de l'acier inoxydable ou des matières plastiques, des poussières fines dangereuses, parfois explosives ou cancérigènes, peuvent être libérées.

SECTEURS

Automobile, industrie chimique, industrie agroalimentaire, transformation des métaux, industrie pharmaceutique, industrie des plastiques & du recyclage, construction mécanique, etc.

PROCESSUS

- Sciage
- Séparation
- Meulage
- Découpe
- Polissage
- Ébavurage, etc.

MÉDIAS

- Poussière
- Copeaux
- Granulés
- Fibres
- Flocons
- Peluches



Filtres :

- Filtres à cartouches
- Filtres à manches

Décharge :

- Tiroir
- Bac
- Seau
- Conteneur
- Décharge automatique (*écluse rotative cellulaire*)
- Décharge individuelle

Captation :

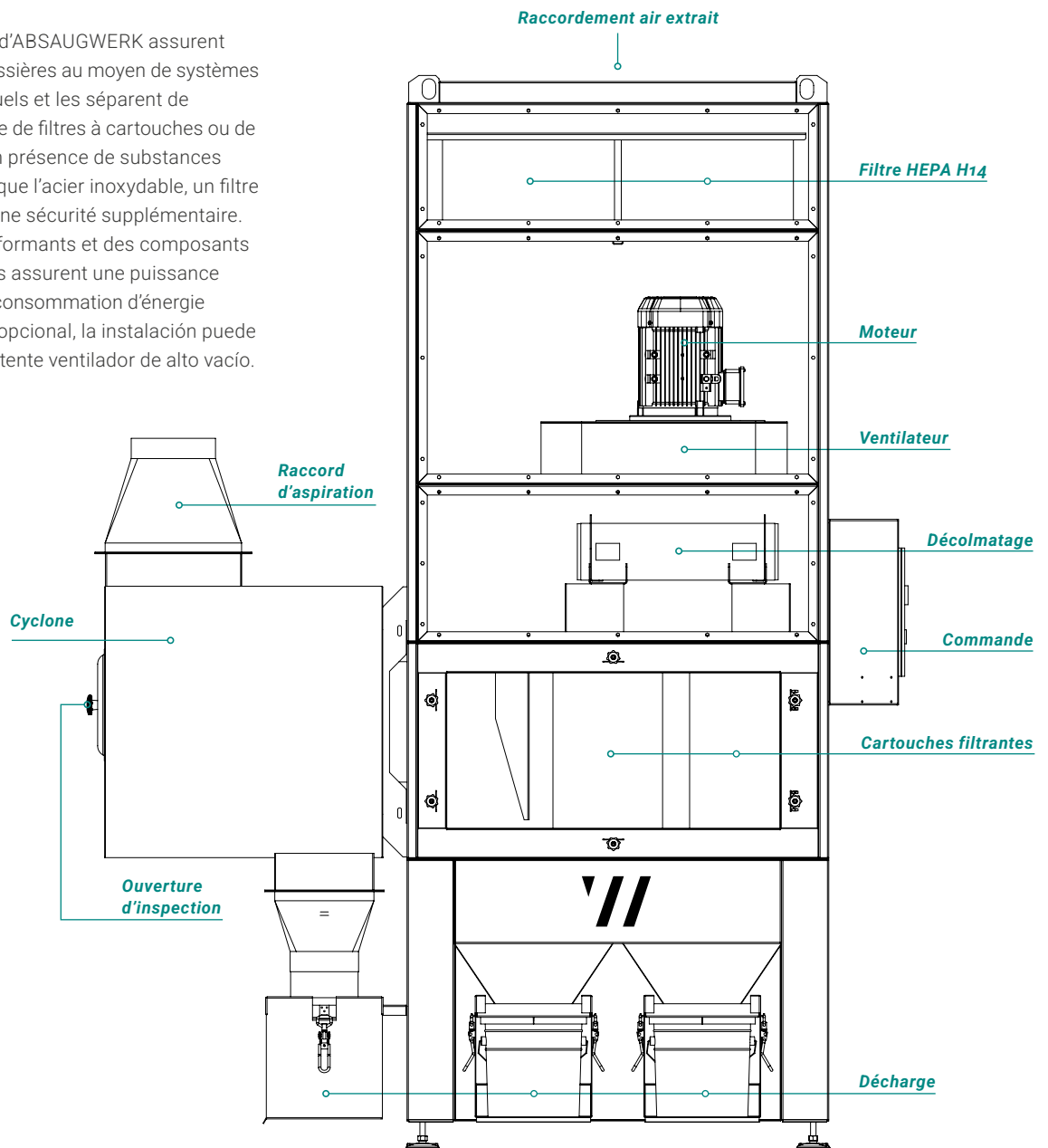
- Bras d'aspiration
- Table aspirante
- Hotte d'aspiration
- Tuyauterie
- Raccordement machine
- Captation de l'espace
- Captation individuelle

Équipement :

- 15 niveaux de performance
- 2 niveaux de filtration
- Décolmatage des filtres par jet pulsé (*Jet-Pulse*)
- Moteurs IE3 à IE5

Composants

Les dépoussiéreurs d'ABSAUGWERK assurent la captation des poussières au moyen de systèmes de captation individuels et les séparent de manière fiable à l'aide de filtres à cartouches ou de filtres à manches. En présence de substances cancérogènes telles que l'acier inoxydable, un filtre HEPA H14 garantit une sécurité supplémentaire. Des ventilateurs performants et des composants précisément adaptés assurent une puissance maximale pour une consommation d'énergie minimale. De forma opcional, la instalación puede equiparse con un potente ventilador de alto vacío.

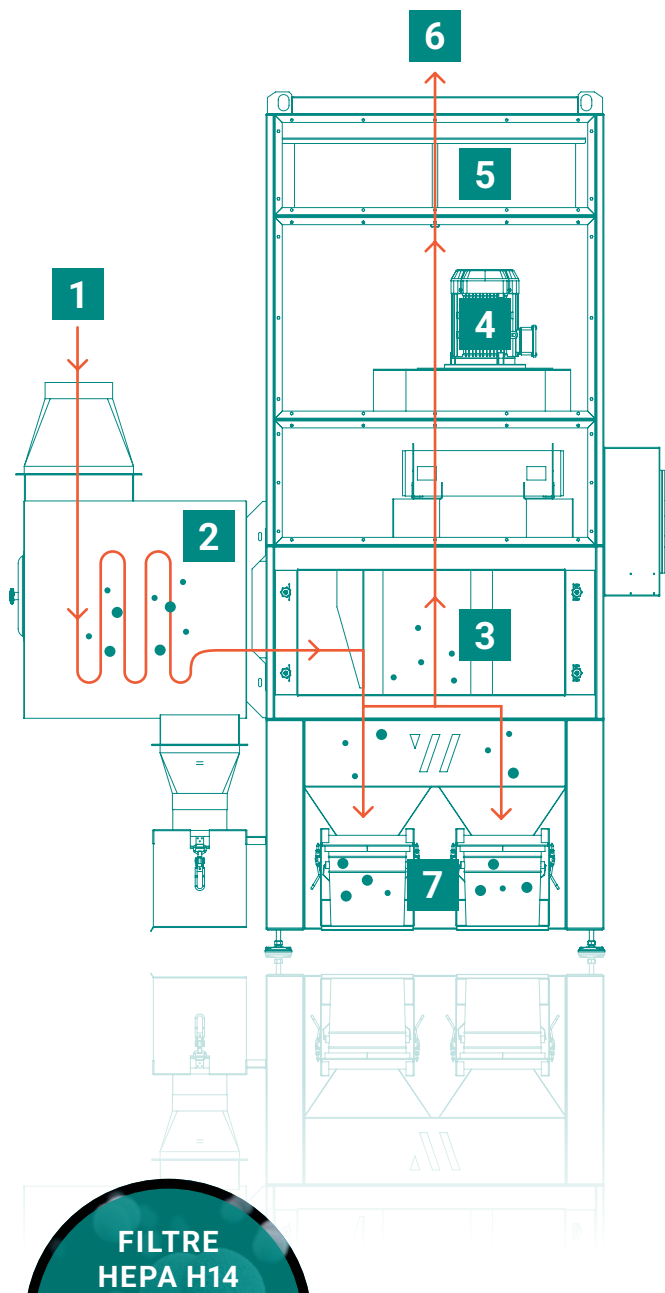


Options :

- Filtre HEPA H14 contre les substances cancérogènes en mode recyclage
- Filtre à charbon actif contre les gaz et les odeurs
- Version ATEX / protection incendie
- Pré-séparateur
- Protection acoustique efficace
- Échangeur de chaleur à plaques croisées
- Unité de précoat
- Différents ventilateurs (*moyenne pression, haute pression, haut vide*)
- Commandes intelligentes polyvalentes
- Couleur d'installation individuelle & branding



Fonctionnement



L'air est capté directement à la source, filtré en plusieurs étapes et débarrassé des poussières, des copeaux ainsi que des particules fines. Il peut ensuite être réintroduit en toute sécurité en recyclage d'air ou évacué en extraction d'air.

1. ASPIRATION

L'air pollué est aspiré via un raccordement machine direct ou par un autre système de captation.

2. PRÉ-SÉPARATEUR

Un pré-séparateur sépare déjà une grande partie des particules moyennes et grossières, des copeaux et des étincelles. Cela protège les filtres principaux et prolonge considérablement leur durée de vie.

3. FILTRATION 1

Les poussières fines sont séparées de manière fiable à l'aide de filtres à cartouches ou de filtres à manches. Le décolmatage des filtres s'effectue automatiquement par jet pulsé (*Jet-Pulse*).

4. VENTILATEUR

Le ventilateur équipé de la technologie IE3, en option IE4 ou IE5, fonctionne de manière extrêmement silencieuse, efficace et performante.

5. FILTRATION 2

En présence de substances particulièrement fines ou cancérigènes, telles que l'acier inoxydable, un filtre HEPA H14 supplémentaire est utilisé. Celui-ci retient de manière fiable même les particules microscopiques.

6. REJET D'AIR

L'air purifié est évacué vers l'extérieur ou réintroduit dans le local en recyclage d'air, ce qui permet de réduire les coûts de chauffage et d'énergie.

7. DÉCHARGE

La poussière séparée est éliminée individuellement via des tiroirs, des bacs, des seaux ou des conteneurs. Alternativement, la vidange s'effectue automatiquement au moyen d'une écluse rotative cellulaire.

FILTRE HEPA H14

Filtre 99,995 % des particules fines et des virus

Avec un taux de séparation de 99,995 %, les filtres HEPA H14 éliminent de l'air même les particules ultrafines et cancérigènes. Ils garantissent une sécurité maximale lors de procédés impliquant de l'acier inoxydable ou d'autres substances dangereuses pour la santé.

Le principe ABSAUGWERK

Une unité d'aspiration performante et écoénergétique se compose de plusieurs éléments qui doivent fonctionner en parfaite harmonie. Si des composants tels que la captation ou la tuyauterie réduisent les performances, cela peut non seulement nuire au fonctionnement, mais également entraîner des dépôts et provoquer des incendies dangereux. Chaque application étant unique, nous développons et fabriquons des systèmes d'aspiration sur mesure, adaptés individuellement aux besoins de nos clients. Pour une solution d'aspiration optimale, nous prenons également en charge la planification de la tuyauterie, le montage et proposons, en option, la maintenance ainsi qu'un service après-vent.

Tout d'une seule source et directement depuis notre WERK.

Captation



+

Tuyauterie



+

Unité d'aspiration



+

Décharge



Protección contre l'explosion (ATEX) + incendie + acoustique

Grâce à des dispositifs de sécurité spécifiques, les incendies et les explosions sont prévenus de manière proactive.

De plus, les mesures de protection acoustique réduisent les nuisances sonores dans les zones de travail et contribuent à créer un environnement de travail agréable.

Là où le standard s'arrête,
nous commençons !

Le résultat est une solution d'aspiration globale, de la conception à la réalisation. Elle permet d'augmenter les performances tout en réduisant durablement les coûts d'exploitation liés à la maintenance et à l'énergie, à productivité élevée constante. Cela en fait un investissement durable et économique.



Accessoires & options

Afin de configurer le système d'aspiration adapté à chaque application, nous proposons de nombreuses options et accessoires pour nos installations d'aspiration. Cela comprend des éléments de captation pour une aspiration précise des émissions, différentes variantes de décharge pour une élimination sûre des matériaux, des systèmes de tuyauterie efficaces pour une conduite d'air optimale, des installations de prérevêtement (precoating) pour la protection des filtres ainsi que des séparateurs en amont destinés à prolonger la durée de vie des filtres.

Cette large gamme d'options offre une flexibilité et une adaptabilité maximales afin de répondre aux exigences spécifiques liées au processus, au matériau et à l'environnement, et de garantir une purification de l'air fiable.

Captations, décharges,
pré-séparateurs,
unités de précoat,
tuyauteries, etc.

Disponibles dans
de nombreuses tailles
& variantes !



Bras d'aspiration

Les bras d'aspiration servent à la captation ponctuelle des émissions directement à la source. Leur conception optimisée en termes d'écoulement dépôts, avec une faible résistance, empêche les dépôts et garantit une puissance d'aspiration constamment élevée. Des articulations particulièrement souples permettent un positionnement simple et précis. Des poignées ergonomiques, un large rayon de mouvement ainsi que des interrupteurs optionnels, un éclairage LED et différents embouts de captation assurent un grand confort d'utilisation.



Hottes d'aspiration

Les **hottes supérieures** sont utilisées pour des médias ascendants présentant de petites tailles de particules. Elles sont disponibles en différentes dimensions, avec divers systèmes de montage et des accessoires tels que des lamelles ou des séparateurs d'étincelles.

Les **hottes latérales** conviennent idéalement aux sources d'émission horizontales ou latérales. Ces hottes rectangulaires offrent une grande flexibilité d'utilisation. Elles peuvent être utilisées ouvertes ou équipées de tôles de protection ou de déflexion.



Tables d'aspiration

Les tables d'aspiration sont utilisées comme établis pour des travaux tels que le meulage, le sciage ou le soudage. Elles assurent une captation sûre et efficace des poussières, des fumées ou des copeaux directement à la source.

Les matériaux grossiers tombent directement vers le bas dans un bac de décharge, tandis que les particules fines sont captées par les parois arrières ou latérales et filtrées dans une unité d'aspiration. Grâce aux parois latérales rabattables de manière flexible, même les pièces de grande taille peuvent être usinées sans difficulté.

Les tables d'aspiration de la série WT sont conçues de manière ergonomique et disponibles en différentes dimensions. Elles offrent de nombreuses options telles qu'un éclairage LED (également ATEX), un réglage hydraulique de la hauteur, des roues pour une utilisation mobile, des supports d'outils, une casquette ou un support d'étau. Une réelle liberté de mouvement et une utilisation confortable en font l'établi idéal pour un usinage propre et sûr.

Établi à hauteur réglable

Ergonomique & liberté de mouvement

Petites séries & pièces spéciales

Parois latérales rabattables flexibles

Décharge et élimination simples

Configuration & extension individuelles

Différents plateaux disponibles

Qualité « Made in Germany »

Les tables d'aspiration de la série WT sont disponibles avec différents plateaux :



Caillebotis



Plastique



Plasma

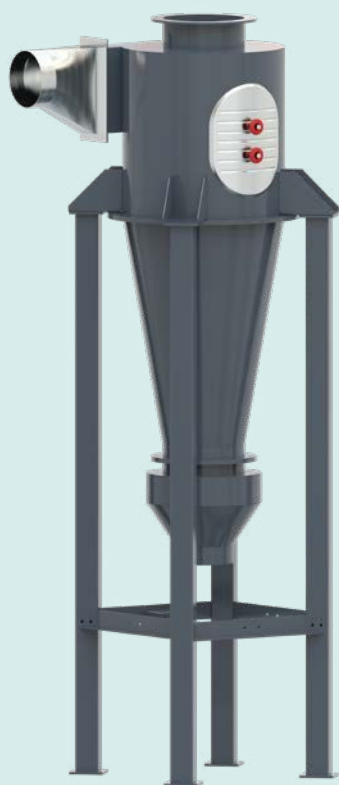


Bois

Pré-séparateurs

Les pré-séparateurs interceptent les étincelles ainsi que les particules grossières en amont de l'unité de filtration et séparent déjà une grande partie des poussières moyennes et grossières. Cela soulage considérablement l'unité de filtration principale, prolonge sa durée de vie et réduit sensiblement les coûts indirects.

Les pré-séparateurs d'ABSAUGWERK conviennent à tous les types d'installations, peuvent être facilement ajoutés ultérieurement et sont disponibles en différentes versions. Ils offrent une puissance d'aspiration maximale pour une consommation d'énergie minimale, garantissant une aspiration durablement efficace et sûre.



PRÉ-SÉPARATEUR CYCLONE SÉPARÉ

Les pré-séparateurs cyclone ont été développés à l'aide de simulations de flux modernes afin d'atteindre une vitesse d'écoulement optimale et une puissance d'aspiration maximale. Ils sont disponibles en plusieurs versions et peuvent être installés de manière autonome à côté de l'installation.



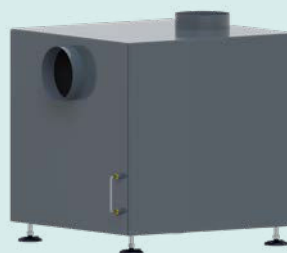
PRÉ-SÉPARATEUR CYCLONE LATÉRAL

Le pré-séparateur cyclone latéral séduit par sa conception compacte et robuste et peut être installé directement sur l'installation. Il sépare de manière fiable les particules grossières et les étincelles, protège l'unité de filtration et garantit une durée de vie prolongée.



PRÉ-SÉPARATEUR D'ÉTINCELLES

Le pré-séparateur d'étincelles est installé entre l'aspiration et la tuyauterie. Grâce à la réduction de la vitesse de l'air, les étincelles se refroidissent et s'éteignent avant d'atteindre l'unité de filtration. Cela minimise le risque d'incendie et augmente la sécurité.



PRÉ-SÉPARATEUR À EAU

Dans le pré-séparateur à eau, les fumées, les poussières et les étincelles sont captées dans un bain d'eau et quasiment entièrement éteintes. Le taux de séparation élevé protège efficacement l'unité de filtration en aval et garantit une sécurité de fonctionnement maximale.



Solutions de pré-séparateurs individuelles

Lorsque les processus imposent des exigences particulières, des solutions individuelles sont nécessaires, telles que les pré-séparateurs en zigzag. Ceux-ci dérivent les étincelles et les particules à plusieurs reprises, ce qui leur fait perdre de l'énergie jusqu'à leur extinction.

En complément, des clapets anti-retour peuvent être combinés avec l'unité de filtration. Ils empêchent le retour de poussières ou d'odeurs lors du décolmatage ou de l'arrêt de l'installation, et garantissent un fonctionnement propre et sans perturbation.

Chaque installation est différente ! Nous nous tenons à votre disposition pour vous conseiller et développer votre système sur mesure.

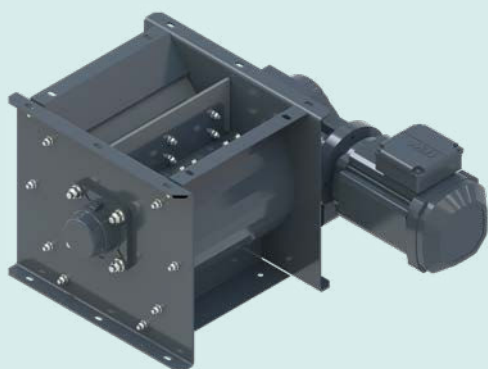


Dépoussiéreur avec pré-séparateur cyclone séparé et décharge automatique via une écluse rotative cellulaire

Systèmes de décharge

Les médias captés sont acheminés vers l'unité d'aspiration via une tuyauterie optimisée en termes d'écoulement, où ils sont filtrés en plusieurs étapes, tandis que le matériau résiduel est éliminé en toute sécurité au moyen d'un système de décharge adapté. Nos systèmes standards peuvent être complétés de manière flexible par des solutions individuelles, adaptées au processus, au comportement du matériau et à l'espace disponible.

Selon la version, la vidange s'effectue de manière intermittente ou via une détection de niveau de remplissage. Lorsque le bac est plein, un message est automatiquement émis et l'installation est arrêtée en toute sécurité. Cela permet d'éviter tout débordement et de garantir durablement la sécurité de fonctionnement.

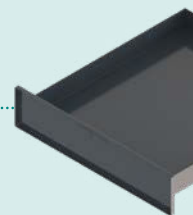


ÉCLUSE ROTATIVE CELLULAIRE

Les systèmes de décharge automatiques tels que les écluses rotatives cellulaires, les clapets à double pendule, les vis de convoyage, les systèmes de transport pneumatique, les tiroirs de décharge ou les clapets d'arrêt permettent une vidange en fonction du temps ou des quantités. La décharge s'effectue de manière intermittente ou continue et garantit un fonctionnement continu fiable, même pour de grands volumes de matériaux.

TIROIR

La décharge par tiroir est intégrée directement dans l'installation et permet une conception particulièrement compacte. Elle convient idéalement aux très faibles quantités de décharge, qui peuvent être vidées rapidement.



SEAU

Les seaux collecteurs de poussières d'une capacité de 15 ou 30 litres offrent un volume supérieur et sont conçus pour une élimination sans poussière grâce à leur couvercle hermétique. Ils constituent le choix idéal pour des quantités de matériaux petites à moyennes.



BAC

Les bacs offrent une capacité nettement supérieure et sont disponibles en de nombreuses variantes : avec sacs intérieurs, passages pour chariot élévateur ou dispositif de basculement. Ils conviennent idéalement aux volumes de matériaux plus importants et à une vidange confortable.



CONTENEUR

Les conteneurs sont conçus pour des volumes de décharge très importants et sont souvent combinés avec des systèmes de décharge automatiques. Ils offrent une élimination efficace et sûre, même en cas de flux de matériaux élevé. Disponibles en option avec un tamis à huile, un dispositif de basculement ou des roulettes pour un transport facile.

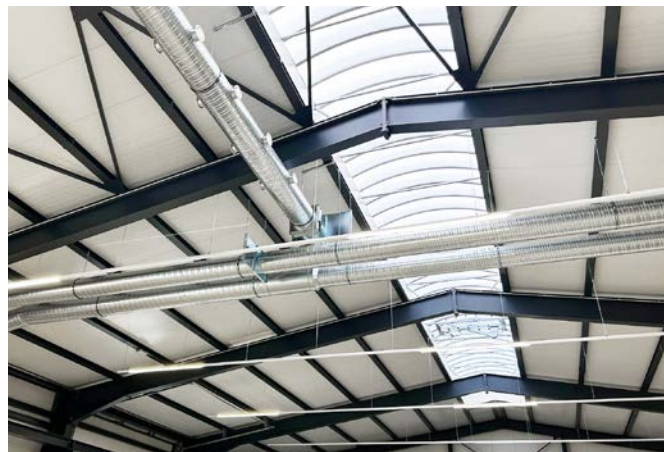


DÉCHARGES	R 2000	R 3000	R 4000	R 5000	R 6000	R 7000	R 8000
Tiroir 50 L	●						
Bac collecteur de poussières 50 L	●	●	●				
Bac collecteur de poussières 100 L		●	●	●	●	●	●
Seau 1 x 15 L	●						
Seau 2 x 15 L		●	●	●	●	●	●
Seau 2 x 30 L		●	●	●	●	●	●



Cabines d'aspiration

Les cabines d'aspiration permettent une captation particulièrement efficace et économe en énergie, car seul un volume d'air limité doit être mis en circulation et filtré. Les flux transversaux dus aux portes, aux fenêtres ou aux mouvements dans le hall sont fortement réduits, ce qui rend la captation nettement plus stable. Parallèlement, le respect des *valeurs limites d'exposition professionnelle (VLEP)** est facilité et réalisé à moindre coût. De plus, le bruit et la chaleur générés par de nombreux procédés sont efficacement confinés à l'intérieur de la cabine et réduits de manière constante.



Aspiration de hall

Pour les grandes surfaces de production, une aspiration de hall avec installation centrale et tuyauterie assure une purification globale de l'air. Plusieurs postes de travail peuvent être captés simultanément et l'ensemble de l'air du hall est filtré en continu. Cela permet d'éliminer efficacement des quantités élevées de polluants. En recyclage d'air, le système fonctionne de manière particulièrement écoénergétique et réduit durablement les coûts d'exploitation.

Nous nous efforçons de couvrir chaque besoin et proposons, en plus des versions standard, des solutions spéciales économiques.



* Les entreprises sont responsables de s'assurer que les valeurs limites d'exposition professionnelle (VLEP) prévues par la réglementation française, notamment le Code du travail (articles R.4412-149 et suivants), sont respectées afin de minimiser les risques pour les collaborateurs.

Unité de précoat

Une unité de précoat recouvre les éléments filtrants d'une fine poudre, appelée additif de filtration. Cette couche protectrice empêche les particules collantes, huileuses ou très fines d'adhérer au média filtrant ou de l'endommager.

ABSAUGWERK utilise à cet effet une poudre de calcaire sans risque pour la santé, particulièrement efficace. Pour des performances de filtration optimales, un dosage précis est essentiel. Celui-ci est surveillé de manière redondante grâce à une détection de niveau et à un système de pesage. Ainsi, l'installation reste durablement fiable et exempte de colmatages ou d'adhérences.

Fonctionnement fiable de l'installation

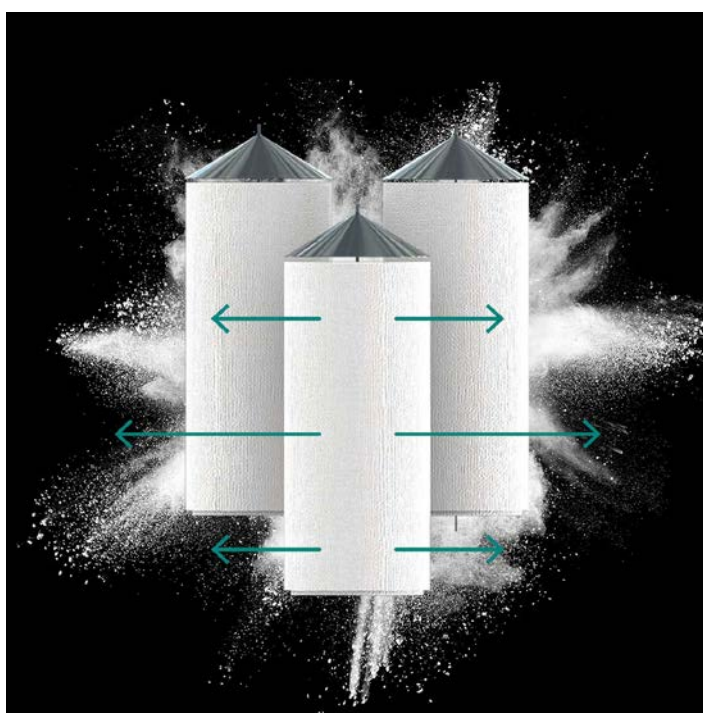
Dosage précis

Remplissage sans poussière

Interrupteur de contact sur couvercle

Surveillance double du dosage

Aucun pontage & aucun colmatage



Décolmatage automatique des filtres

L'agent de précoat est détaché des filtres, en même temps que les poussières et les particules de fumée, par le décolmatage automatique par jet pulsé (*Jet-Pulse*), puis acheminé vers le bac de décharge de l'unité d'aspiration.

Grâce à l'impulsion d'air courte et puissante, les filtres restent durablement propres et leur performance demeure constamment élevée. Cela garantit un fonctionnement sûr et efficace tout en réduisant considérablement les besoins de maintenance.

vrai. durable.

SOLUTIONS D'ASPIRATION DURABLES

Grâce à leur taux de séparation élevé, nos dépoussiéreurs sont parfaitement adaptés au fonctionnement en *recyclage d'air**, même pour des procédés impliquant des substances cancérigènes. Un variateur de fréquence ajuste la puissance d'aspiration en fonction des besoins et permet d'économiser de l'énergie. Dès la phase de développement, nous veillons à minimiser les résistances à l'écoulement et à optimiser la circulation de l'air. Résultat : des systèmes performants avec une consommation d'énergie très faible et une conception particulièrement durable et pérenne. Nos dépoussiéreurs contribuent ainsi de manière significative à une production respectueuse des ressources et écoénergétique.

RESPONSABILITÉ AU SEIN DE L'ENTREPRISE

L'ensemble de nos activités entrepreneuriales repose sur une responsabilité écologique, sociale et économique. Un air propre dans les halls de production protège la santé des collaborateurs, prévient les maladies et rend les postes de travail plus sûrs. Parallèlement, le parc machines, les outils et les pièces sont préservés, ce qui prolonge nettement leur durée de vie et améliore la rentabilité de l'ensemble de l'exploitation.



** L'air purifié est d'une telle qualité qu'il peut être réintroduit directement dans l'environnement de travail. Un échangeur de chaleur à plaques croisées intégré utilise la chaleur de l'air extrait pour la récupération d'énergie et permet ainsi d'économiser davantage d'énergie de chauffage.*

Vos avantages

Haute qualité & longue durée de vie

Faibles coûts énergétiques & d'exploitation

Faible maintenance & personnel préservé

Filtres permanents nettoyables

Composants d'installation flexibles

Commutation hiver/été (opt.)

Variateur de fréquence (opt.)

Échangeur à plaques croisées (opt.)

Protection primaire contre l'explosion

Protection ATEX

Dans de nombreux procédés industriels, des substances inflammables ou explosives telles que des gaz, des vapeurs, des brouillards ou des poussières sont générées. Lorsqu'elles entrent en contact avec de l'oxygène et une source d'inflammation, une atmosphère explosive peut rapidement se former, avec des conséquences dévastatrices pour l'homme, les machines et l'exploitation.

Les unités d'aspiration d'ABSAUGWERK sont conçues pour empêcher de manière préventive la formation de telles atmosphères. Grâce à leur taux de séparation élevé, à une puissance d'aspiration constante, à une circulation d'air optimale et à des composants conformes ATEX, elles répondent aux exigences de la **protection primaire contre l'explosion**. Parallèlement, les exigences de la protection secondaire contre l'explosion sont intégrées dans le concept de l'installation. Cela permet de réaliser des installations ATEX d'ABSAUGWERK jusqu'à 50 % plus économiques et de réduire durablement les coûts d'exploitation et de maintenance.

En option, des mesures complémentaires de protection tertiaire contre l'explosion peuvent également être mises en œuvre.



Exigences légales

Au sein de l'Union européenne, les directives ATEX régissent l'ensemble des exigences et spécificités liées à la protection contre l'explosion. Elles distinguent les fabricants et les exploitants et doivent être respectées par les deux parties afin de garantir durablement la sécurité et la protection au travail. Lors de la conception de nos systèmes d'aspiration, nous prenons en compte l'ensemble des paramètres pertinents, les évaluons conformément aux exigences légales et fabriquons des installations conformes ATEX, parfaitement adaptées à chaque application spécifique.

DIRECTIVE UE	RESPONSABILITÉ	MISE EN ŒUVRE EN FR
2014/34/UE (ATEX 114)	Fabricant	Code du travail
1999/92/CE (ATEX 137)	Exploitant	Code du travail <i>zonage ATEX, protection contre l'explosion</i>

Vos avantages

Économies jusqu'à 50 %

Coûts d'exploitation réduits

Puissance d'aspiration maximale

Taux de séparation maximal

Fonctionnement sûr

Norme de qualité la plus élevée

Installation possible en intérieur



Nos installations ATEX préviennent la formation d'atmosphères explosives !

Grâce à différentes **mesures ATEX** et à une conception innovante, nous garantissons un fonctionnement sûr de nos installations :

- Vitesse de l'air dans la tuyauterie ≥ 20 m/s
- Surveillance sécurisée du débit volumique
- Moteur conforme ATEX zone 22 ou filtre H14 en amont du ventilateur
- Conception conductrice et sans sources d'inflammation
- Aucune zone ATEX pendant le fonctionnement
- Composants électriques installés conformément ATEX
- Armoire électrique située à l'extérieur de l'installation
- Détection d'étincelles
- Systèmes d'extinction automatiques selon DIN/EN : eau, poudre, CO₂
- Arrêt automatique de l'installation
- Roues de ventilateur peintes
- Décolmatage à air comprimé ATEX
- Composants ATEX (*capteurs, décharge, etc.*)



Protection incendie

Un risque souvent sous-estimé ne concerne pas seulement les effets nocifs pour la santé, mais également le caractère hautement inflammable des poussières. En particulier lors de l'usinage de l'aluminium, du magnésium, des matières plastiques ou de matériaux organiques tels que la farine, des dépôts de poussières peuvent se former dans les tuyauteries ou les filtres. En présence d'étincelles, de frottements ou de charges électrostatiques, ces dépôts peuvent s'enflammer facilement.

Les unités d'aspiration d'ABSAUGWERK minimisent ce risque grâce à une gestion intelligente de l'air, à des pré-séparateurs d'étincelles et à des matériaux filtrants de haute qualité permettant d'éviter les sources d'inflammation. Des systèmes de protection incendie intégrés en option ainsi que des capteurs de température détectent précocement les situations critiques. Ainsi, le risque de foyers couvants, d'incendies ou d'explosions est efficacement réduit.



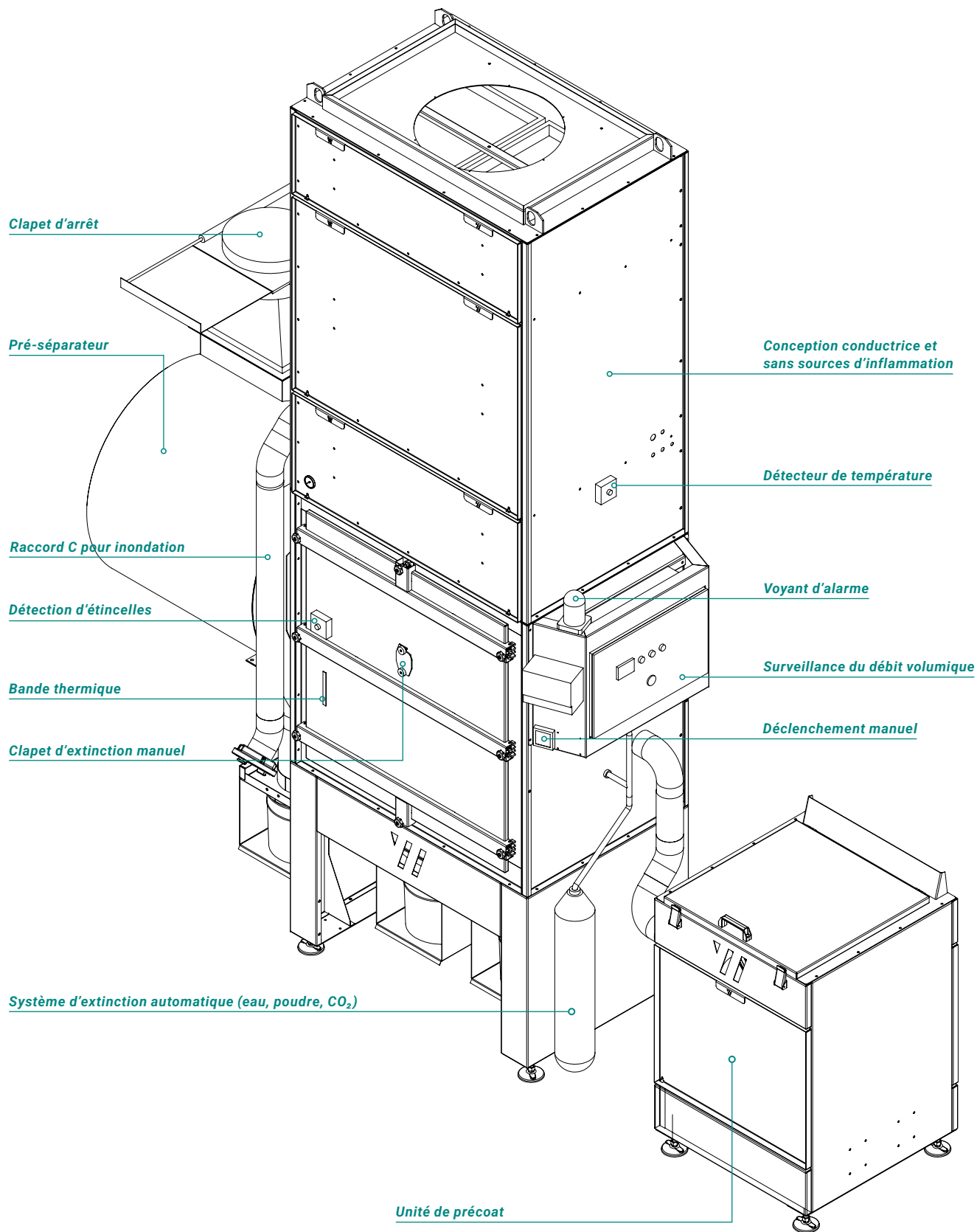
Exigences légales

OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT & DU FABRICANT

Tant le fabricant que l'exploitant de machines-outils sont soumis à des obligations en matière de protection incendie et de protection contre l'explosion, afin de garantir un fonctionnement sûr des installations :

L'exploitant est tenu, dans le cadre d'une évaluation des risques (*adéquation des machines au procédé prévu*) et de l'élaboration d'un document relatif à la protection contre les explosions, de vérifier si des risques d'incendie ou d'explosion peuvent en résulter.

Le fabricant prend en compte ces informations pour définir un concept de protection approprié de la machine-outil et adapte en conséquence ses instructions d'exploitation et de maintenance.



Composants de protection incendie

Protection acoustique

Le bruit compte parmi les risques sanitaires les plus courants sur le lieu de travail. Une exposition prolongée peut entraîner des troubles de l'audition, du stress et des difficultés de concentration. C'est pourquoi nos unités d'aspiration sont conçues pour fonctionner de manière particulièrement silencieuse et peuvent être équipées de composants de protection acoustique, garantissant que l'exposition au bruit reste durablement en dessous des valeurs limites légales.

VALEURS LIMITES & MESURES

Un niveau d'exposition quotidienne au bruit LEX, 8h à **partir de 80 dB(A)** ou un niveau de pression acoustique de crête LpCpeak à **partir de 135 dB(C)** requiert :

- Information des collaborateurs
(lors de l'atteinte de la valeur de déclenchement)
- Mise à disposition de protections auditives
(en cas de dépassement de la valeur de déclenchement)
- Proposition d'un suivi médical du travail
(en cas de dépassement de la valeur de déclenchement)

Un niveau d'exposition quotidienne au bruit LEX, 8h à **partir de 85 dB(A)** ou un niveau de pression acoustique de crête LpCpeak à **partir de 137 dB(C)** requiert :

- Port obligatoire de protections auditives
(lors de l'atteinte de la valeur de déclenchement)
- Mise en place d'un suivi médical du travail
(surveillance obligatoire, lors de l'atteinte de la valeur de déclenchement)
- Signalisation des zones bruyantes
(en cas de dépassement de la valeur de déclenchement)
- Élaboration d'un programme de réduction du bruit
(en cas de dépassement de la valeur de déclenchement)



Exigences légales

Code du travail
aménagement des lieux de travail

Code du travail
protection des travailleurs contre le bruit et les vibrations

Référentiels techniques de l'INRS

Vos avantages

Géométrie d'écoulement optimisée

Compresseur silencieux

Puissance d'aspiration maximale

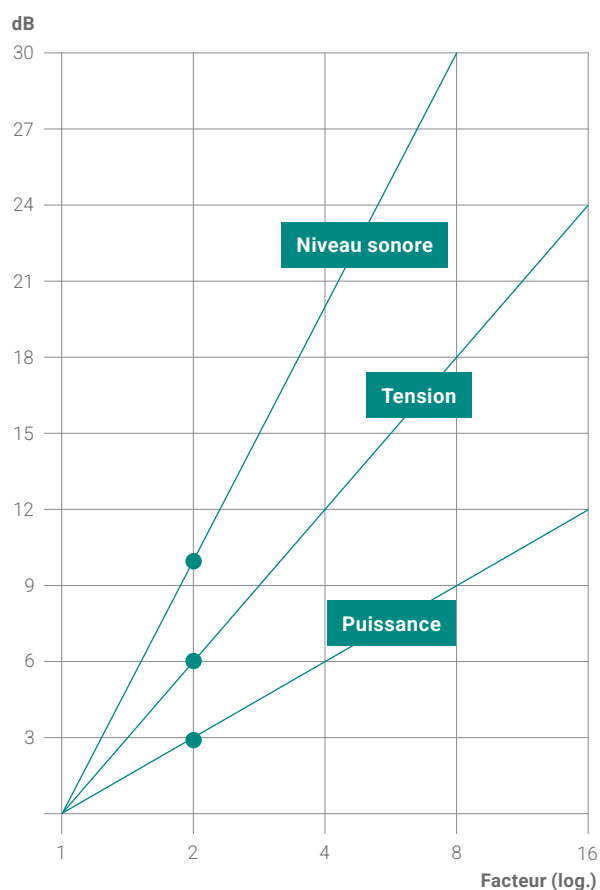
Faible consommation d'énergie

Exposition sonore < 80 dB(A)



Nous proposons une gamme de composants de **protection acoustique** spécifiques, pouvant être adaptés de manière ciblée au procédé, à la taille de la pièce et à la puissance de l'installation, notamment :

- Silencieux à baffles
- Silencieux de tuyauterie
- Capotages de machines
- Cabines de protection acoustique



Une augmentation du niveau sonore de seulement 3 dB signifie un doublement de la puissance acoustique et est perçue comme environ 10 dB plus forte.

+3 dB = doublement de la puissance acoustique

+6 dB = doublement de la pression acoustique

+10 dB = doublement du niveau sonore perçu

Données techniques

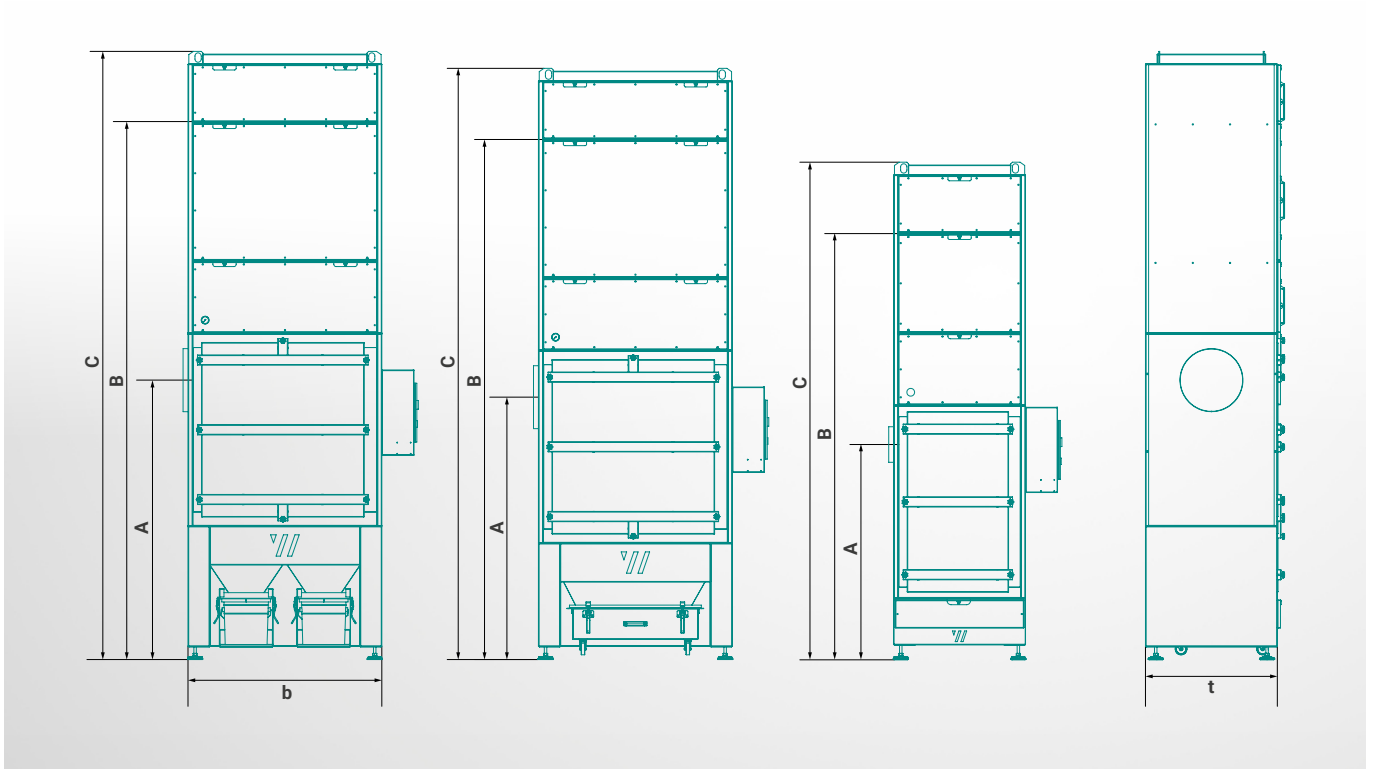
7 tailles de construction différentes

15 niveaux de puissance



Série P/S 2000–3000

SÉRIE DE DÉPOUSSIÉREURS		P/S 2000	P/S 2000	P/S 2000	P/S 2000	P/S 3000	P/S 3000	P/S 3000	P/S 3000
Puissance du moteur	kW	1,1	2,2	3	4	4	5,5	7,5	11
Puissance du ventilateur max.	m³/h	2 400	3 500	4 500	6 000	6 000	7 000	8 500	15 000
Largeur (l)	mm	850	850	850	850	1 250	1 250	1 250	1 250
Profondeur (p)	mm	850	850	850	850	850	850	850	850
Hauteur A (tiroir)	mm	860	860	860	1 410	–	–	–	–
Hauteur B (tiroir)	mm	2 240	2 240	2 240	2 915	–	–	–	–
Hauteur C (tiroir + H14)	mm	2 540	2 540	2 540	3 240	–	–	–	–
Hauteur A (bac 50 L)	mm	1 165	1 165	1 165	1 715	1 850	1 850	1 850	1 850
Hauteur B (bac 50 L)	mm	2 560	2 560	2 560	3 220	3 575	3 575	3 575	3 725
Hauteur C (bac 50 L + H14)	mm	2 895	2 895	2 895	3 535	3 925	3 925	3 925	4 075
Hauteur A (bac 100 L)	mm	–	–	–	–	2 050	2 050	2 050	2 050
Hauteur B (bac 100 L)	mm	–	–	–	–	3 775	3 775	3 775	3 925
Hauteur C (bac 100 L + H14)	mm	–	–	–	–	4 125	4 125	4 125	4 125
Hauteur A (seau 16 L)	mm	1 320	1 320	1 320	1 870	1 775	1 775	1 775	1 775
Hauteur B (seau 16 L)	mm	2 715	2 715	2 715	3 375	3 500	3 500	3 500	3 650
Hauteur C (seau 16 L + H14)	mm	3 050	3 050	3 050	3 690	3 850	3 850	3 850	4 000
Hauteur A (seau 30 L)	mm	1 470	1 470	1 470	2 020	1 925	1 925	1 925	1 925
Hauteur B (seau 30 L)	mm	2 865	2 865	2 865	3 525	3 650	3 650	3 650	3 800
Hauteur C (seau 30 L + H14)	mm	3 200	3 200	3 200	3 840	4 000	4 000	4 000	4 150



Série P/S 4000–8000

SÉRIE DE DÉPOUSSIÉREURS		P/S 4000	P/S 4000	P/S 4000	P/S 5000	P/S 6000	P/S 7000	P/S 8000
Puissance du moteur	kW	15	18,5	22	22	30	37	45
Puissance du ventilateur max.	m³/h	18 000	23 000	23 000	23 000	30 500	32 500	36 500
Largeur (l)	mm	1 250	1 250	1 250	1 840	1 840	2 260	2 260
Profondeur (p)	mm	1 350	1 350	1 350	1 420	1 840	1 840	2 260
Hauteur A (tiroir)	mm	–	–	–	–	–	–	–
Hauteur B (tiroir)	mm	–	–	–	–	–	–	–
Hauteur C (tiroir + H14)	mm	–	–	–	–	–	–	–
Hauteur A (bac 50 L)	mm	1 800	1 800	1 800	–	–	–	–
Hauteur B (bac 50 L)	mm	3 800	4 050	4 050	–	–	–	–
Hauteur C (bac 50 L + H14)	mm	4 050	4 400	4 400	–	–	–	–
Hauteur A (bac 100 L)	mm	2 000	2 000	2 180	2 350	2 350	2 350	2 750
Hauteur B (bac 100 L)	mm	4 000	4 250	4 250	4 575	4 575	4 575	4 575
Hauteur C (bac 100 L + H14)	mm	4 250	4 600	4 600	5 175	5 175	5 175	5 175
Hauteur A (seau 16 L)	mm	2 000	2 000	2 000	2 180	2 350	2 350	2 750
Hauteur B (seau 16 L)	mm	4 000	4 250	4 250	4 575	4 575	4 575	4 575
Hauteur C (seau 16 L + H14)	mm	4 250	4 600	4 600	5 175	5 175	5 175	5 175
Hauteur A (seau 30 L)	mm	2 150	2 150	2 150	2 330	2 500	2 500	2 900
Hauteur B (seau 30 L)	mm	4 150	4 400	4 400	4 725	4 725	4 725	4 725
Hauteur C (seau 30 L + H14)	mm	4 400	4 750	5 325	5 325	5 325	5 325	5 325



Référence

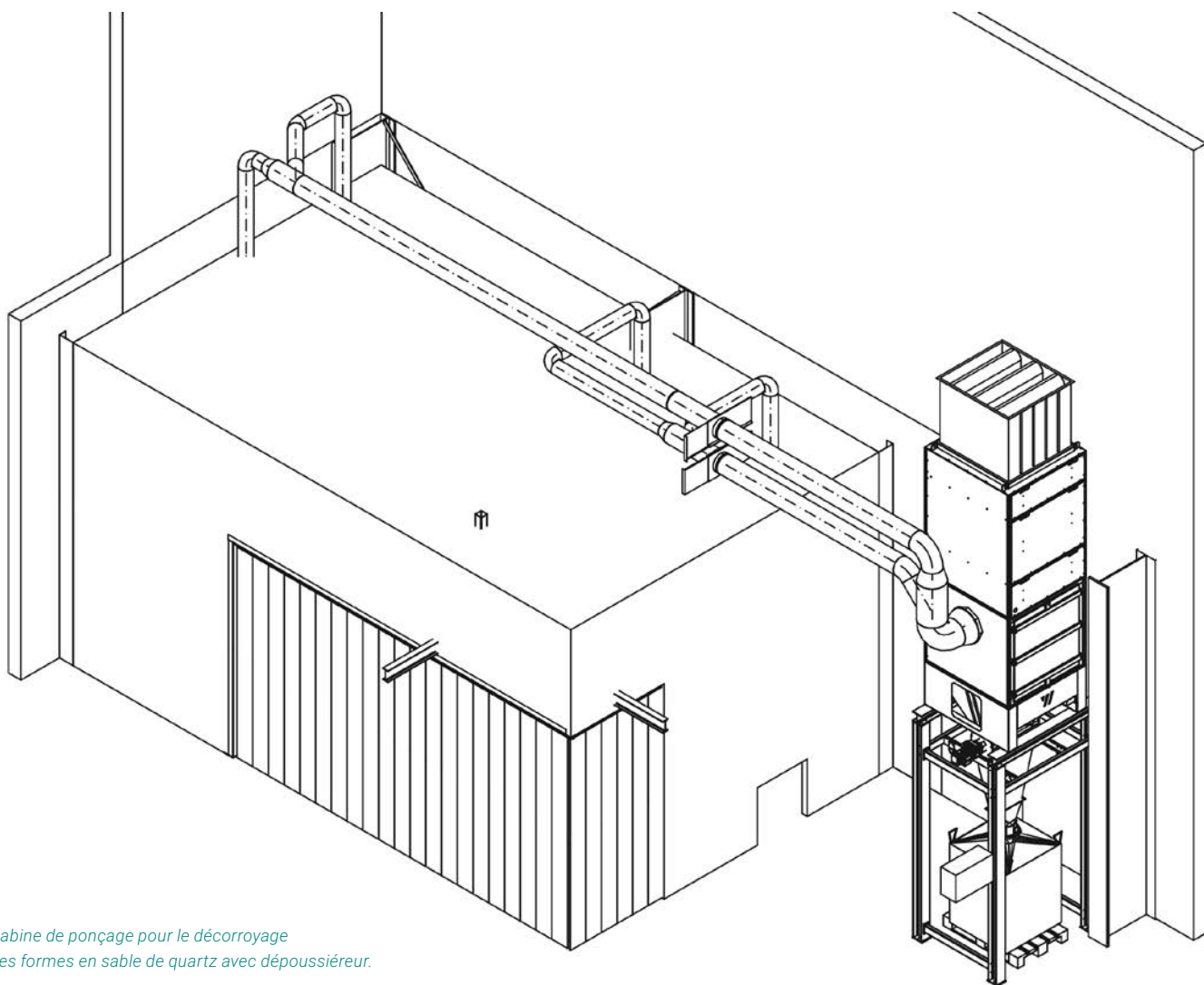
Dépoussiéreurs ATEX et cabines de ponçage en installation intérieure pour Ohm & Häner

Ohm & Häner Metallwerk GmbH & Co. KG, dont le siège est situé en Westphalie du Sud, fait partie des entreprises de référence de l'industrie de la fonderie. L'entreprise familiale emploie environ 650 collaborateurs et fabrique des pièces de fonderie en aluminium de haute qualité, fournissant des clients dans le monde entier. Lors des opérations de décorroyage, de nettoyage et de ponçage, des poussières dangereuses pour la santé et susceptibles de former des atmosphères explosives sont générées. Ohm & Häner recherchait donc une solution d'aspiration performante pour une installation intérieure sûre, directement au niveau des zones de génération.

« Nous avons apprécié le faible encombrement de l'installation. L'installation intérieure permet d'économiser de l'énergie et garantit une apparence homogène. »

*Dr. Georg Wilhelm Dieckhues,
Directeur général Ohm & Häner Metallwerk GmbH & Co. KG*





Cabine de ponçage pour le décorroyage des formes en sable de quartz avec dépoussiéreur.

DÉFI

Pour deux cabines de ponçage, une solution d'aspiration pour les poussières de quartz et les poussières d'aluminium explosives était requise. Les installations devaient être peu encombrantes, installées en intérieur, écoénergétiques et équipées d'une décharge automatique.

SOLUTION

Pour le nouvel espace de travail, ABSAUGWERK a installé deux cabines de ponçage insonorisées avec capots latéraux et tables de travail pour une captation précise des poussières. L'une est dédiée au décorroyage des formes en sable de quartz, l'autre au ponçage de pièces de fonderie en aluminium. Un dépoussiéreur ATEX capte les poussières d'aluminium, tandis qu'un second dépoussiéreur filtre les poussières de quartz. Le système de filtration multi-étages avec HEPA H14 et les écluses rotatives cellulaires automatiques assurent une purification de l'air fiable et une élimination sûre.

L'automate SIEMENS LOGO! 8 surveille automatiquement la filtration, les niveaux de remplissage et le décolmatage, garrantissant un fonctionnement efficace, sûr et peu exigeant en maintenance, conforme aux exigences de l'aspiration à sec ATEX moderne.



La vidéo de référence d'Ohm & Häner sur absaugwerk.de/fr/ohm-haener-metallwerk

MÉDIAS

- Poussières de quartz, poussières d'aluminium (explosives & inflammables)

PROCÉDÉS

- Décorroyage, ponçage, nettoyage

PUISSANCE

- Puissance moteur : 11 kW + 30 kW
- Débit d'air max. : 15 000 m³/h + 31 000 m³/h

SERVICE

Conseil personnalisé, dimensionnement technique, planification de la tuyauterie, production, montage, tuyauterie, mise en service, maintenance et service après-vente



« ABSAUGWERK a été
le seul fabricant capable
de mettre réellement
en œuvre nos exigences. »

*Dr. Georg Wilhelm Dieckhues,
Directeur général Ohm & Häner Metallwerk GmbH & Co. KG*



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

Fig. 1
2 x Série P 4000, 22 kW
Séparateur cyclonique latéral

Procédé : Ponçage
Matériau : Aluminium
Médium : Poussières sèches
Captation : 5 x tables d'aspiration
Décharge : seau collecteur de poussières

Fig. 2
Série P 3000, 11 kW
Séparateur cyclonique latéral

Procédé : Ébavurage
Matériau : Aluminium, acier inoxydable, acier standard
Médium : Poussières sèches
Captation : Raccordement direct
Décharge : seau collecteur de poussières

Fig. 3
Série S 4000, 7,5 kW
Séparateur cyclonique latéral

Procédé : Ponçage, polissage
Matériau : Peluches, pâte à polir, verre
Médium : Poussières sèches
Captation : 2 x cabines d'aspiration
Décharge : seau collecteur de poussières

Fig. 4
Série R 2000, 4 kW
Séparateur cyclonique latéral

Procédé : Ponçage
Matériau : Aluminium (ATEX)
Médium : Poussières sèches
Captation : 12 x trémies côté client
Décharge : seau collecteur de poussières

Service global à 360°

Conseil

Analyse des besoins gratuite et offre personnalisée établie par l'équipe commerciale.

Marketing

Accompagnement marketing par vidéos, design et branding personnalisés.

Planification

Accompagnement personnalisé avec visite sur site et définition des paramètres techniques.

Formation

Initiation aux composants de l'installation et aux opérations de maintenance simples.

Votre WERK en fonctionnement !

Montage

Livraison et installation de l'unité d'aspiration, y compris la tuyauterie.

After-Sales

Gamme complète de services : pièces de rechange, maintenance, réparations et retrofit.

Mise en service

Mise en service mécanique et électrique, sécurité et commande.

Maintenance

Service complet pour installations propres et tierces, fonctionnement fiable.

Vos avantages

Tout auprès d'un seul fournisseur

Maintenance installations propres et tierces

Analyse de processus gratuite

Rendez-vous personnalisé sur site

Fonctionnement fluide et sûr

Réduction des coûts d'arrêt et indirects

Assistance mondiale : global

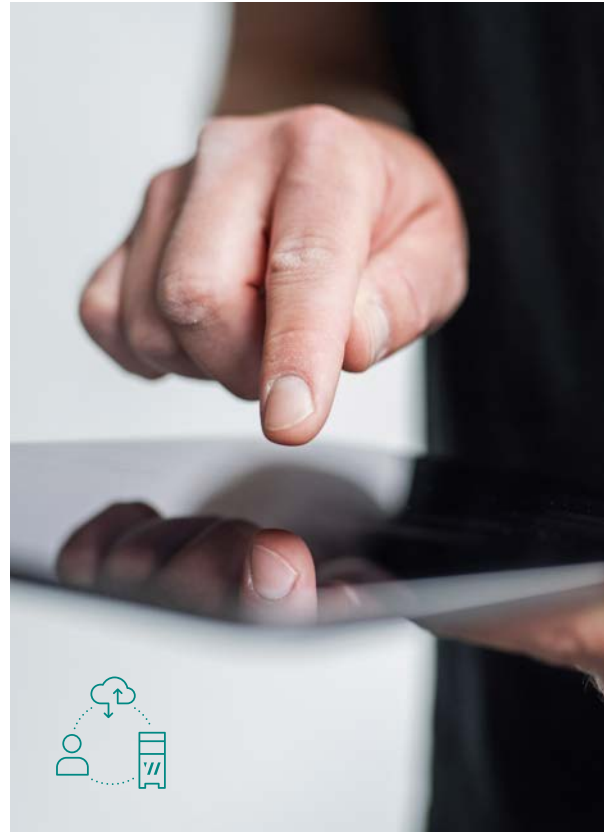
Diagnostic, accès et maintenance à distance

Maintenance

Les arrêts imprévus des installations peuvent non seulement engendrer des coûts élevés, mais aussi mettre en danger la sécurité de vos collaborateurs. Afin que vos unités d'aspiration fonctionnent durablement de manière efficace et fiable, ABSAUGWERK propose un service de maintenance complet. Des contrôles réguliers permettent d'identifier précocement les écarts techniques, avant qu'ils ne se transforment en problèmes coûteux ou critiques pour la sécurité. Notre savoir-faire de longue date et une organisation de service structurée garantissent des temps de réaction courts et une résolution rapide des dysfonctionnements.

MAINTENANCE À DISTANCE – WORLD WIDE WERK

Dans les environnements de production automatisés, la fiabilité est déterminante. Nos systèmes de maintenance à distance surveillent les paramètres des installations en temps réel et signalent automatiquement toute déviation critique. Nos techniciens de service peuvent ainsi intervenir immédiatement, indépendamment du site. Un monitoring intelligent, des fonctions d'alarme modernes et un identifiement VPN sécurisé permettent une assistance rapide, protègent vos données et offrent simultanément une flexibilité maximale.



Nous assurons la maintenance des installations propres et tierces. Un seul rendez-vous et un seul déplacement suffisent !

Demandez votre offre de maintenance sans engagement : sales@absaugwerk.de





Qualité de Neu-Ulm !

Nos WERKER sont des professionnels dans leur domaine et se considèrent comme une partie intégrante du WERK. Forts de plus de 200 ans d'expérience cumulée dans la technique d'aspiration, nous concevons des systèmes d'aspiration durables et robustes, fabriqués à la main et « MADE IN NEU-ULM ». Chaque installation est soumise à des tests rigoureux de qualité et de sécurité avant de quitter notre WERK.

Nous investissons continuellement dans la formation continue et les technologies afin de renforcer notre position sur le marché. Notre force d'innovation a été récompensée par le label BSFZ, gage d'un développement fondé sur la recherche et soutenu par l'État. Notre objectif : de meilleures conditions de travail, une protection durable de l'environnement et votre succès grâce à des pièces parfaitement réalisées.

Nous configurons des systèmes d'aspiration sur mesure et proposons un service premium directement depuis le WERK. C'est ce qui rend nos solutions **vrai. meilleur.**



Chaque WERKER se considère comme membre d'une société solidaire et d'un environnement sain.



Découvrez ce qui est essentiel en technique d'aspiration !

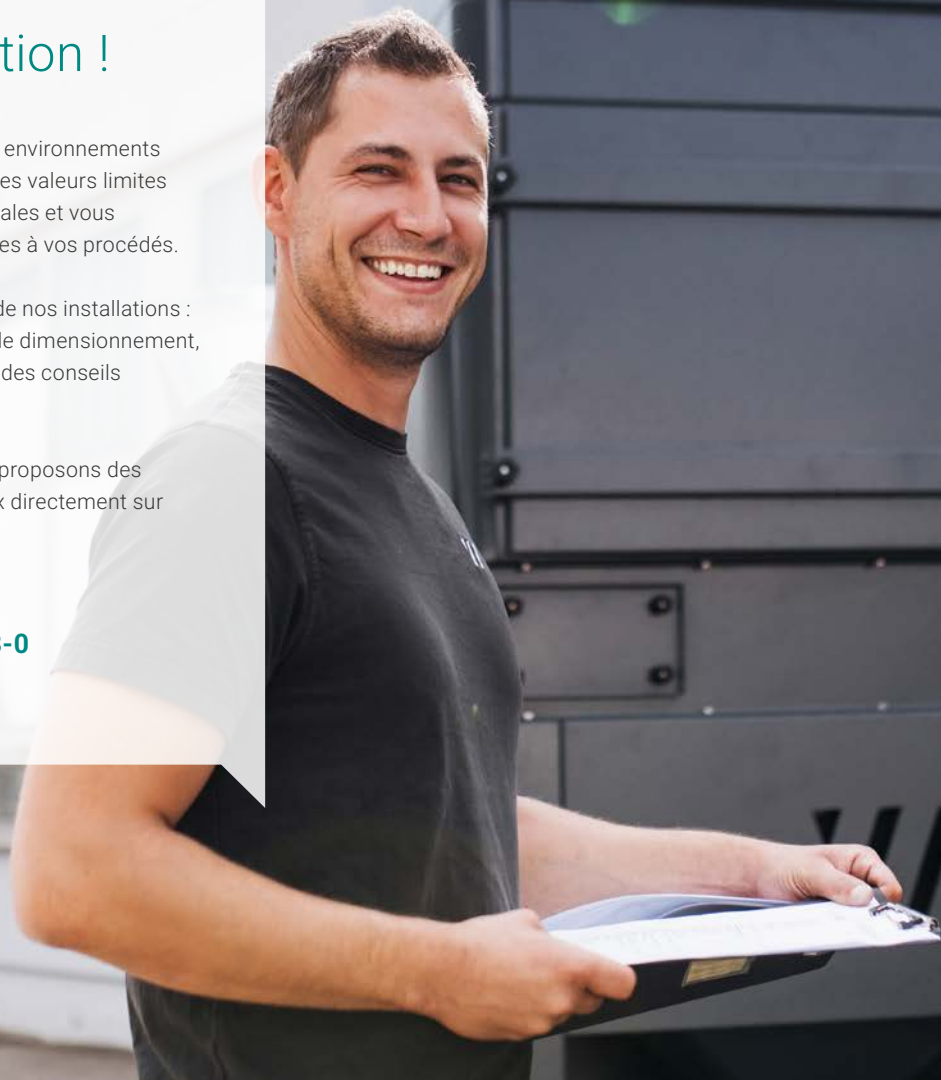
Une aspiration efficace est déterminante pour des environnements de travail sûrs et sains. Nous vous informons sur les valeurs limites d'exposition sur le lieu de travail, les exigences légales et vous montrons quelles solutions sont les mieux adaptées à vos procédés.

Découvrez également les différents composants de nos installations : nous expliquons les points essentiels en matière de dimensionnement, de planification et de maintenance, et partageons des conseils pratiques pour de petites opérations de service.

Pour nos partenaires OEM et commerciaux, nous proposons des programmes de formation personnalisés, au choix directement sur site ou dans notre WERK à Neu-Ulm.

N'hésitez pas à nous contacter :

info@absaugwerk.de | +49 731 141 108-0



vrai. personnel.

ABSAUGWERK incarne des valeurs vécues qui vont bien au-delà de la technique. Nos collaborateurs partagent non seulement leur expertise, mais aussi une vision commune du travail d'équipe, de la responsabilité et de la confiance. Cette culture constitue le fondement de notre succès et de notre « philosophie du bien-être ».

Au sein de notre réseau, nous misons également sur de véritables partenariats : ouverts, respectueux et d'égal à égal. Nous croyons en des relations durables, fondées sur la fiabilité et l'estime mutuelle – car c'est ensemble que naît ce qui a une véritable valeur dans le temps.

ABSAUGWERK GmbH
Messerschmittstr. 22
DE-89231 Neu-Ulm

+49 731 141 108-0
info@absaugwerk.de
www.absaugwerk.de

Suivez-nous sur les réseaux sociaux :



[@ABSAUGWERK GmbH](https://www.instagram.com/absaugwerk)



Déroulement du projet

5 étapes vers votre solution d'aspiration !

- 01** **Analyse du procédé**

Lors de la première étape, vos procédés de travail sont analysés, les sources de polluants identifiées et les installations d'aspiration existantes contrôlées afin de déterminer précisément les besoins en aspiration.
- 02** **Rendez-vous personnalisé sur site**

Nos experts analysent les conditions sur place directement au sein de votre entreprise et prennent les mesures nécessaires pour planifier la solution idéale adaptée à votre exploitation.
- 03** **Offre personnalisée**

Sur la base de l'analyse et des dessins techniques, vous recevez rapidement une offre sur mesure proposant la solution la plus économique pour vous.
- 04** **Production**

Après validation des dessins techniques et confirmation de la commande, nous lançons immédiatement l'approvisionnement, la fabrication ainsi que la planification des délais pour le montage.
- 05** **Montage**

Nos monteurs installent le système d'aspiration complet, y compris la tuyauterie, et vous accompagnent lors de la mise en service. Les performances et le fonctionnement sont soigneusement contrôlés et documentés, garantissant un démarrage sans faille.



absaugwerk.de

vrai. meilleur.